RAIMONDI

DAL 1974 INNOVAZIONI PER I PROFESSIONISTI DELLA POSA

SINCE 1974 INNOVATIONS FOR THE TILE SETTING PROFESSIONAL

MADE IN ITALY

POWER-RAIZOR

Gruppo di taglio multiangolo 45°/90°/180° con smerigliatrice angolare per RAIZOR

45°/90°/180° multi-angle cutting unit with grinder for RAIZOR

45°/90°/180° unité de coupe à angle variable avec meuleuse d'angle pour RAIZOR

Grupo de corte con amoladora a ángulo variable 45°/90°/180° para RAIZOR

- Gruppo di taglio multi-angolo con smerigliatrice angolare da applicare alla guida di taglio RAIZOR.
- Esegue tagli nelle seguenti angolazioni: 45° ("jolly"), 90° (passante); 180° (incisione e/o sagomatura laterale - mezzo toro). Inoltre può essere posizionato anche nei seguenti angoli intermedi: 30°/47°/70°.
- Movimento basculante (a troncatrice) per regolare la profondità di taglio e quindi eseguire scassi, fori quadri e rettangolari nonchè tagli in più passate.
- Disponibile sia con che senza smerigliatrice angolare.
- Compatibile con le più diffuse marche e modelli di smerigliatrici angolari.
- Disponibile versione per smerigliatrici con albero passo M14 e versione per albero passo 5/8"-11.
- Utilizzabile sia a secco (prodotto standard) che con raffreddamento ad acqua (per utilizzo con raffreddamento ad acqua - Art. 433PWW A - occorre utilizzare smerigliatrice angolare con IP ≥ 54* o a batteria* in abbinamento al kit raffreddamento ad acqua - optional).
- Munito di predisposizione per aspiratore polveri e per connettere il kit raffreddamento acqua (Art. 433PWW A).
- Spessore di taglio: 20 mm a 90°; 16 mm a 45° e 180°.

*Le norme in materia di sicurezza variano da Stato a Stato. Si raccomanda quindi di prendere visione delle norme vigenti nello Stato dove il prodotto viene utilizzato ed a queste attenersi.

- Multi-angle cutting unit with angle grinder to be used in combination to the RAIZOR cutting guide.
- It performs cuts with the following angles: 45° ("jolly", miter cut), 90° (standard/vertical cut), 180° (lateral incision - kerf/slots along the side of the tile/slab, and/or side shaping - 1/2 bullnose).
- In addition to those positions, it also cuts at the following intermediate angles: 30°/47°/70°.
- Tilting movement (plunge cut) to adjust the depth of cut, to perform square and rectangular holes and to make cuts in multiple passes.
- Available with or without the angle grinder.
- Suitable with the most popular brands and models of angle grinders.
- Available in 2 different versions to suit the following angle grinder arbor sizes: M14 (metric) or 5/8"-11 (imperial).
- Dry use (standard version) or wet use (to perform wet cut in combination with Kit for wet cut and dust suppression - Art. 433PWW A , Power Raizor must be equipped with cordless/battery operated angle grinder or corded model having rating IP54 or any higher).
- Includes connecting port for connection either to dust extractor or to Kit for wet cut and dust suppression (Art.433PWW A).
- Cutting depth (thickness): 20 mm (0.78") at 90°, 16 mm (0.63") at 45° and 180°.

*Safety Regulations may vary from Country to Country. Therefore, it is strongly recommended to refer & comply to the legislation in force on the Country where the products is being used.

- Unité de coupe multi-angle avec meuleuse d'angle à utiliser avec les guides de coupe RAIZOR.
- Réalise des coupes d'angles : 45° (« jolly »), 90° (coupe standard) ; 180° (incision latéral et/ou façonnage latéral).
- Réalise également des coupes sur les angles intermédiaires suivants : 30°/47°/70°.
- Oscillation pour ajuster la profondeur de coupe et réaliser des trous carrés et rectangulaires et des coupes multiples.
- Disponible avec ou sans meuleuse d'angle.
- Compatible avec la majorité des meuleuses d'angles.
- Disponible en 2 versions différentes pour s'adapter aux tailles d'arbre de meuleuse d'angle suivantes: M14 (métrique) ou 5/8 "-11 (impérial).
- Utilisation sèche (version standard) ou humide (pour effectuer une coupe humide en combinaison avec le kit de refroidissement à eau et de suppression des poussières (Art 433PWW A), Power Raizor doit être équipé d'une meuleuse d'angle sans fil / batterie ou d'un modèle filaire IP54 ou plus haut).
- Comprend une prise pour connecter l'extracteur de poussières ou le kit de refroidissement à eau et de suppression des poussières (Art.433PWW A).
- Profondeur de coupe : 20 mm (0.78") à 90°, 16 mm (0.63") à 45° et 180°.

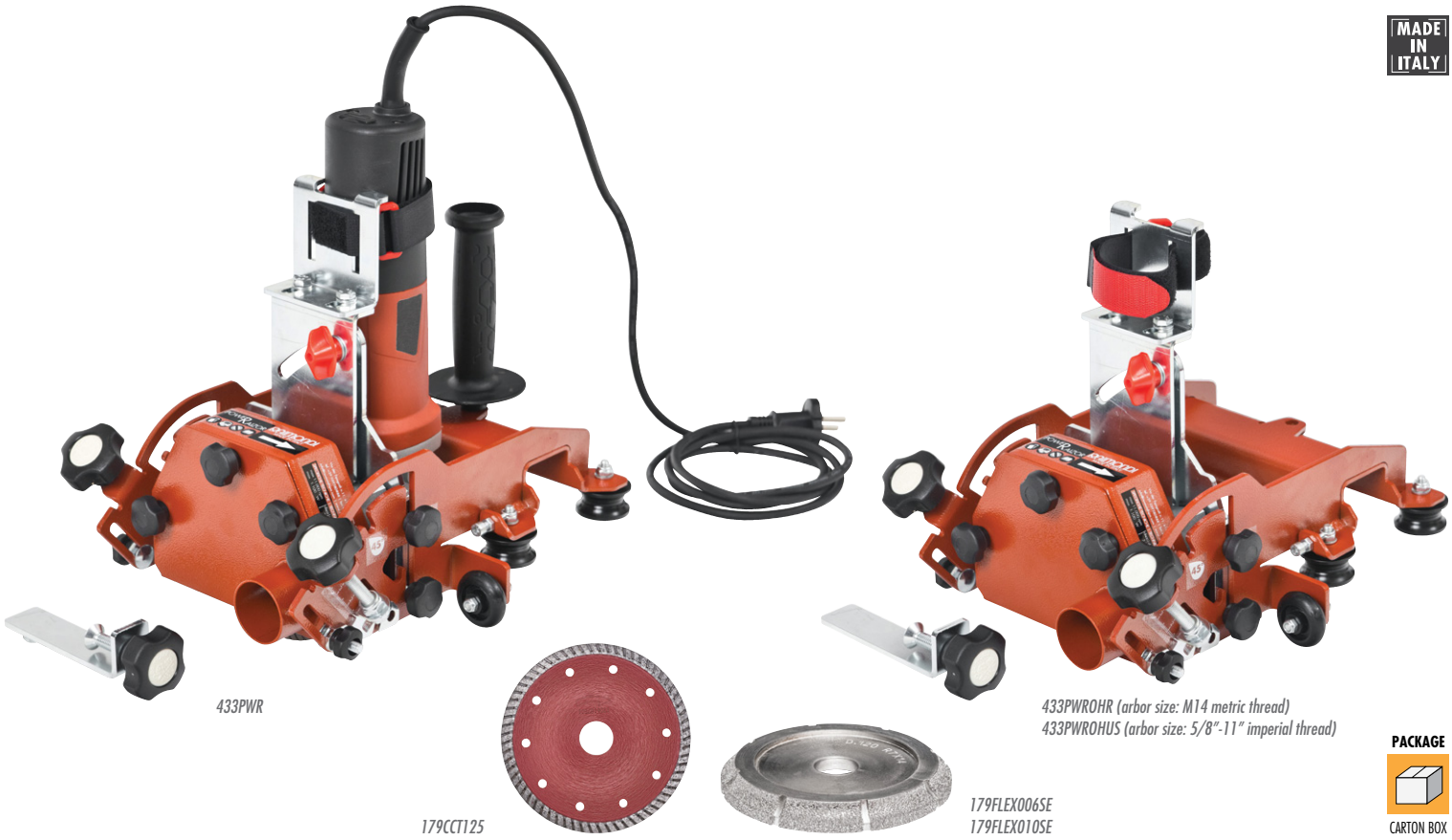
* Les règles de sécurité peuvent varier d'un pays à l'autre. Par conséquent, il est fortement recommandé de se référer et se conformer à la législation en vigueur dans le pays où les produits sont utilisés.

- Grupo de corte multi-ángulo con amoladora para aplicar a la guía de corte RAIZOR.
- Realiza cortes en los siguientes ángulos: 45° ("ingletе"), 90° (pasante a través); 180° (incisión lateral o bien slot - kerf y/o perfilado lateral - medio romo). Y puede, además, posicionarse en los siguientes ángulos intermedios: 30°/47°/70°.
- Movimiento basculante (como una tronzadora) para ajustar la profundidad de corte para hacer cortes agujeros cuadrados o rectangulares y para hacer varias pasadas.
- Disponible con o sin amoladora.
- Compatible con las marcas y modelos más corrientes de amoladoras.
- Disponible en versión para amoladora con eje M14 y versión para eje de 5/8"-11.
- Puede usarse en seco (producto standard) o con refrigeración por agua (en el caso de refrigerar con agua - Art. 433PWW A, debe hacerse con una amoladora con IP ≥ 54* o bien a batería* en combinación con el KIIT de refrigeración opcional).
- Predispuesto para aspirador de polvo y para conexión del kit de corte con agua y eliminación del polvo.
- Máximo espesor de corte: 20 mm a 90°; 16 mm a 45° y 180°.

*Las normas de seguridad varían de País a País. Se recomienda pues leer las normas del País donde sea utilizado el producto y atenerse a ellas.

POWER-RAIZOR

MADE IN ITALY



PACKAGE

CARTON BOX

LUNGHEZZE DI TAGLIO OTTENIBILI CON SISTEMA POWER-RAIZOR E RAIZOR IN FUNZIONE DELLE VARIE COMBINAZIONI RAIZOR + PROLUNGA ACHIEVABLE CUTTING LENGTHS ACCORDING TO THE VARIOUS POSSIBLE COMBINATIONS OF POWER-RAIZOR AND RAIZOR + ITS EXTENSION LONGUEURS DE COUPE DISPONIBLES AVEC LE SYSTÈME POWER-RAIZOR ET RAIZOR EN FONCTION DES COMBINAISONS RAIZOR + EXTENSIONS LONGITUDES DE CORTE POSIBLES SEGUN LAS COMBINACIONES DE POWER-RAIZOR + RAIZOR + PROLONGADOR

▼ 437 cm (14.34 ft.) | ■ 429 cm (14.07 ft.)

RAIZOR | RAIZOR EXTENSION

▼ 322 cm (10.56 ft.) | ■ 314 cm (10.3 ft.)

RAIZOR

▼ 265 cm (8.69 ft.) | ■ 257 cm (8.43 ft.)

RAIZOR | RAIZOR EXTENSION

▼ 150 cm (4.92 ft.) | ■ 142 cm (4.66 ft.)

RAIZOR

▼ 93 cm (3.05 ft.) | ■ 85 cm (2.79 ft.)

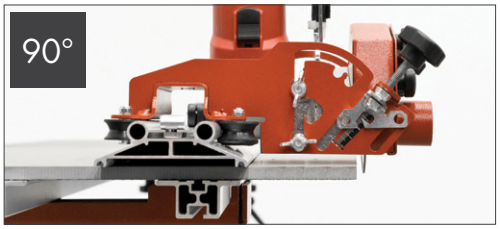
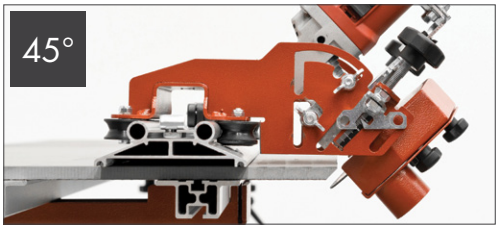
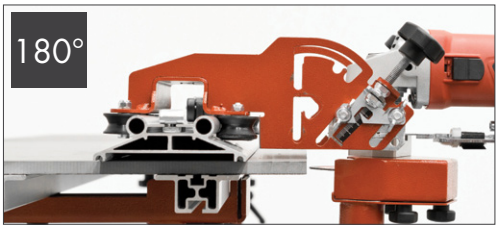
RAIZOR EXTENSION

▼ *con taglio a troncatrice | plunge cut |coupe à tronçonneuses | corte à tronzadora*

■ *con taglio non a troncatrice | no plunge cut | coupe pas à tronçonneuses | corte non à tronzadora*

MODELLI E SPECIFICHE | MODEL SPECIFICATIONS | SPÉCIFICATION SELON MODÈLE | MODELOS Y ESPECIFICACIONES

Ref.			des.											
433PWR EU	8050532003088	1	POWER RAIZOR	M14	Ø125 mm (5") turbo	●	-	230V 50/60Hz	900 W	20 mm | 0.79"	16 mm | 0.63"	16 mm | 0.63"	6,9 Kg | 15.2 lbs	39x39x h14 cm - 15 3/8"x15 3/8"x h 5 1/2"
433PWR US	8050532003125	1		M14		●	-	110V 60Hz	720 W	20 mm | 0.79"	16 mm | 0.63"	16 mm | 0.63"	6,9 Kg | 15.2 lbs	
433PWR GB	8050532003101	1		M14		●	-	110V 50Hz	720 W	20 mm | 0.79"	16 mm | 0.63"	16 mm | 0.63"	6,9 Kg | 15.2 lbs	
433PWROHR	8050532003170	1		M14	-	-	●	-		20 mm | 0.79"	16 mm | 0.63"	16 mm | 0.63"	4,3 Kg | 9.5 lbs	
433PWROHRUS	8050532004467	1		5/8"-11	-	-	●	-		20 mm | 0.79"	16 mm | 0.63"	16 mm | 0.63"	4,3 Kg | 9.5 lbs	

DISCHI E MOLE DIAMANTATE | DIAMOND DISCS AND WHEELS | DISQUES ET MEULES DE DIAMANT | DISCOS Y MUELAS DIAMANTADOS

Ref.			des.		
179CCT125	8024648075703	1	Disco diamantato turbo Ø 125 mm (f 22,2 mm) - uso a secco | Turbo diamond disc Ø 125 mm – 5" (f 22,2 mm) – dry use | Disque diamant turbo Ø 125 mm (f 22,2mm) – utilisation à sec | Disco diamantado turbo Ø 125 mm (f 22,2 mm) - uso en seco	Ø 125 mm | 5"	-
179FLEX006SE	8024648094834	1	Mola sgrossatura per profilo mezzo toro, raggio 6mm, Ø 120mm - uso a secco | Shaping wheel for 1/2 bullnose, radius 6 mm (1/4"), Ø 120mm (4 3/4") - dry use | Meule de façonnage pour demi-rond, rayon 6mm, Ø 120mm – utilisation à sec | Muela de desbaste para perfil romo, radio 6 mm, Ø 120mm - uso en seco	Ø 120 mm | 4 3/4"	6 mm | 1/4"
179FLEX010SE	8024648094841	1	Mola sgrossatura per profilo mezzo toro, raggio 10mm, Ø 120mm - uso a secco | Shaping wheel for 1/2 bullnose, radius 10 mm (3/8"), Ø 120mm (4 3/4") - dry use | Meule de façonnage pour demi-rond, rayon 10mm, Ø 120mm – utilisation à sec | Muela de desbaste para perfil romo, radio 10 mm, Ø 120mm - uso en seco	Ø 120 mm | 4 3/4"	10 mm | 3/8"